III

*(Euroopan unionista tehtyä sopimusta soveltamalla annetut säädökset)*

# EUROOPAN UNIONISTA TEHDYN SOPIMUKSEN V OSASTOA SOVELTAMALLA ANNETUT SÄÄDÖKSET

## NEUVOSTON YHTEINEN TOIMINTA 2008/123/YUTP,

## hyväksytty 4 päivänä helmikuuta 2008,

## Euroopan unionin erityisedustajan nimittämisestä Kosovoon

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 14 artiklan, 18 artiklan 5 kohdan ja 23 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 10 päivänä kesäkuuta 1999 päätöslauselman 1244.

(2) Neuvosto hyväksyi 15 päivänä syyskuuta 2006 yhteisen toiminnan 2006/623/YUTP ([1]) EU:n ryhmän, johon kuuluu myös Euroopan unionin erityisedustaja, asettamisesta osallistumaan mahdollisen Kosovon kansainvälisen siviilitoimiston perustamisen valmisteluun (ICO/EUSR-valmisteluryhmä).

(3) 13 ja 14 päivänä joulukuuta 2007 kokoontunut Eurooppa-neuvosto korosti, että Euroopan unioni on valmis toimimaan suunnannäyttäjänä vakauden lujittamisessa alueella ja Kosovon tulevan aseman määrittelevän ratkaisun täytäntöönpanovaiheessa. Se totesi, että Euroopan unioni on valmis tukemaan Kosovoa sen tiellä kohti kestävää vakautta myös siten, että toteutetaan Euroopan ulko- ja turvallisuuspolitiikan alaan kuuluva (ETPP) operaatio ja osallistutaan kansainväliseen siviilitoimistoon osana kansainvälisen yhteisön läsnäoloa.

(4) Neuvosto hyväksyy yhdessä tämän yhteisen toiminnan kanssa yhteisen toiminnan Kosovossa toteutettavasta Euroopan unionin oikeusvaltio-operaatiosta (EULEX KOSOVO).

(5) Vakautus- ja assosiaatioprosessi muodostaa Länsi-Balkanin aluetta koskevan Euroopan unionin politiikan strategiset puitteet, ja Kosovoon sovelletaan sen välineitä, joihin kuuluvat eurooppalainen kumppanuus, vakautus- ja assosiaatioprosessin seurantajärjestelmän mukaisesti käytävä poliittinen ja tekninen vuoropuhelu sekä muut asiaan liittyvät yhteisön avustusohjelmat.

(6) Euroopan unionin erityisedustajan toimeksianto olisi toteutettava sovittaen se yhteen komission kanssa, jotta voidaan varmistaa muiden asiaa koskevien yhteisön toimivaltaan kuuluvien toimien johdonmukaisuus.

(7) Neuvosto katsoo, että Euroopan unionin erityisedustajan toimivalta ja valtuudet sekä kansainvälisen siviiliedustajan toimivalta ja valtuudet on annettava samalle henkilölle.

(8) Euroopan unionin erityisedustaja toteuttaa toimeksiantonsa tilanteessa, joka voi huonontua ja joka voisi vaikuttaa haitallisesti Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 11 artiklassa esitettyihin yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan tavoitteisiin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN YHTEISEN TOIMINNAN:

*1 artikla*

**Nimittäminen**

Nimitetään Pieter Feith Euroopan unionin erityisedustajaksi, jäljempänä 'erityisedustaja', Kosovoon kaudeksi, joka alkaa päivänä, jona tämä yhteinen toiminta hyväksytään, ja päättyy 28 päivänä helmikuuta 2009.

*2 artikla*

**Poliittiset tavoitteet**

Euroopan unionin erityisedustajan toimeksianto perustuu Euroopan unionin Kosovoa koskevan politiikan tavoitteisiin. Niihin sisältyy suunnannäyttäjänä toimiminen vakauden lujittamisessa alueella ja Kosovon tulevan aseman määrittelevän ratkaisun täytäntöönpanovaiheessa tavoitteena vakaa, elinvoimainen, rauhallinen, demokraattinen ja monikansainen Kosovo, joka edistää osaltaan alueellista yhteistyötä ja vakautta hyvien naapuruussuhteiden pohjalta ja joka on sitoutunut oikeusvaltion periaatteeseen sekä vähemmistöjen ja kulttuuri- ja uskonnollisen perinnön suojelemiseen.

([1]) EUVL L 253, 16.9.2006, s. 29, yhteinen toiminta sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna ja jatkettuna yhteisellä toiminnalla 2007/744/YUTP (EUVL L 301, 20.11.2007, s. 27).

*3 artikla*

**Toimeksianto**

Näiden Euroopan unionin Kosovon-politiikan tavoitteiden saavuttamiseksi Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiantona on:

a) tarjota Euroopan unionin neuvoja ja tukea poliittisessa prosessissa;

b) edistää Euroopan unionin toiminnan yleistä poliittista yhteensovittamista Kosovossa;

c) antaa paikallista poliittista ohjausta Kosovossa toteutettavan Euroopan unionin oikeusvaltio-operaation (EULEX KOSOVO) johtajalle, myös täytäntöönpanoa koskeviin velvoitteisiin liittyvien kysymysten poliittisista näkökohdista;

d) varmistaa Euroopan unionin toimien johdonmukaisuus ja yhtenäisyys suuren yleisön suuntaan. Erityisedustajan tiedottajan on oltava tärkein Euroopan unionin yhteyspiste Kosovon tiedotusvälineille yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan / Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikkaan (YUTP/ETPP) liittyvissä asioissa. Kaikki lehdistö- ja yleisötiedotukseen liittyvät toimet sovitetaan tiiviisti ja jatkuvasti yhteen korkeana edustajana toimivan pääsihteerin tiedottajan / neuvoston pääsihteeristön lehdistöpalvelun kanssa;

e) antaa poliittista ohjausta ja toimintaohjeita Euroopan unionin ryhmän, johon kuuluu myös Euroopan unionin erityisedustaja, asettamisesta osallistumaan mahdollisen Kosovon kansainvälisen siviilioperaation perustamisen valmisteluun (ICM/EUSR valmisteluryhmä) 15 päivänä syyskuuta 2006 hyväksytyllä yhteisellä toiminnalla 2006/623/YUTP perustetun valmisteluryhmän johtajalle niin kauan, kuin mainittu yhteinen toiminta on voimassa, valmistellen siten Euroopan unionin osallistumista kansainväliseen siviilitoimistoon;

f) vaikuttaa osaltaan ihmisoikeuksien ja perusvapauksien, myös naisten ja lasten osalta, kunnioittamisen kehittämiseen ja vahvistamiseen Kosovossa Euroopan unionin ihmisoikeuspolitiikan ja Euroopan unionin ihmisoikeuksia koskevien suuntaviivojen mukaisesti.

*4 artikla*

**Toimeksiannon toteuttaminen**

1. Erityisedustaja vastaa toimeksiannon toteuttamisesta korkeana edustajana toimivan pääsihteerin valvonnan alaisena ja noudattaen hänen antamiaan toimintaohjeita.

2. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea ylläpitää erityisiä suhteita erityisedustajaan ja toimii ensisijaisena yhteytenä neuvostoon. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea huolehtii erityisedustajan strategisesta ja poliittisesta ohjauksesta hänen toimeksiantonsa puitteissa.

3. Yhteisellä toiminnalla 2006/623/YUTP perustettu valmisteluryhmä tukee erityisedustajaa niin kauan, kuin mainittu yhteinen toiminta on voimassa.

*5 artikla*

**Rahoitus**

1. Erityisedustajan toimeksiantoon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje tämän yhteisen toiminnan hyväksymispäivänä alkavana ja 28 päivänä helmikuuta 2009 päättyvänä kautena on 380 000 euroa.

2. Edellä 1 kohdassa vahvistetulla määrällä rahoitettavat menot ovat rahoituskelpoisia tämän yhteisen toiminnan hyväksymispäivästä alkaen. Menoja hallinnoidaan Euroopan yhteisön yleiseen talousarvioon sovellettavien menettelyjen ja sääntöjen mukaisesti kuitenkin siten, että ennakkomaksut eivät ole yhteisön omaisuutta. Länsi-Balkanin alueen maiden kansalaisilla on oltava mahdollisuus osallistua sopimuksia koskeviin tarjouskilpailuihin.

3. Erityisedustajan ja komission välillä tehdään sopimus menojen hallinnoinnista. Erityisedustaja on tilivelvollinen komissiolle kaikista menoista.

*6 artikla*

**Avustajaryhmän muodostaminen ja kokoonpano**

1. Erityisedustajan avuksi osoitetaan Euroopan unionin henkilöstöä avustamaan erityisedustajaa hänen toimeksiantonsa toteuttamisessa ja edistämään kaikkien Kosovossa toteutettavien Euroopan unionin toimien yhdenmukaisuutta, näkyvyyttä ja tehokkuutta. Erityisedustaja vastaa toimeksiantonsa ja siihen varattujen käytettävissä olevien taloudellisten resurssien asettamissa rajoissa avustajaryhmän muodostamisesta puheenjohtajavaltiota kuullen, korkeana edustajana toimivan pääsihteerin avustamana ja tiiviissä yhteistyössä komission kanssa. Avustajaryhmällä on oltava asiantuntemusta toimeksiannon mukaisista poliittisista erityiskysymyksistä. Erityisedustajan on ilmoitettava korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille, puheenjohtajavaltiolle ja komissiolle avustajaryhmänsä kokoonpano.

2. Jäsenvaltiot ja Euroopan unionin toimielimet voivat esittää, että henkilöstöä siirretään tilapäisesti työskentelemään erityisedustajan alaisuudessa. Sellaisen henkilöstön palkat, jonka jäsenvaltio tai Euroopan unionin toimielin siirtää tilapäisesti työskentelemään erityisedustajan alaisuudessa, maksaa asianomainen jäsenvaltio tai Euroopan unionin toimielin. Erityisedustajaa voivat avustaa myös jäsenvaltioiden neuvoston pääsihteeristöön komennukselle lähettämät asiantuntijat. Sopimuspohjaisen kansainvälisen henkilöstön on oltava Euroopan unionin jäsenvaltioiden kansalaisia.

3. Kaikki lähetetyt työntekijät pysyvät asianomaisen lähettävän valtion tai Euroopan unionin toimielimen alaisina ja suorittavat tehtävänsä ja toimivat erityisedustajan tehtävän edun mukaisesti.

*7 artikla*

**Erityisedustajan ja hänen henkilöstönsä erioikeudet ja vapaudet**

Erityisedustajan ja hänen henkilöstönsä tehtävän loppuun saattamisen ja joustavan suorittamisen edellyttämistä erioikeuksista, vapauksista ja muista takuista sovitaan tilanteen mukaan. Jäsenvaltiot ja komissio antavat tätä varten kaiken tarvittavan tuen.

*8 artikla*

**Turvaluokiteltujen tietojen turvallisuus**

1. Erityisedustajan ja avustajaryhmän on noudatettava neuvoston turvallisuussääntöjen vahvistamisesta 19 päivänä maaliskuuta 2001 tehdyssä neuvoston päätöksessä 2001/264/EY [1] vahvistettuja turvallisuutta koskevia periaatteita ja vähimmäisvaatimuksia erityisesti käsitellessään EU:n turvaluokiteltuja tietoja.

2. Korkeana edustajana toimivalla pääsihteerillä on valtuudet luovuttaa neuvoston turvallisuussääntöjä noudattaen kyseessä olevaa toimea varten laadittuja EU:n turvaluokiteltuja tietoja ja asiakirjoja NATOlle/KFOR-joukoille aina turvaluokkaan CONFIDENTIEL UE asti.

3. Korkeana edustajana toimivalla pääsihteerillä on valtuudet luovuttaa erityisedustajan toimintaan liittyvien tarpeiden mukaisesti ja neuvoston turvallisuussääntöjä noudattaen kyseessä olevaa toimea varten laadittuja EU:n turvaluokiteltuja tietoja ja asiakirjoja YK:lle ja Etyjille aina turvaluokkaan RESTREINT UE asti. Tätä varten tehdään paikallisia järjestelyjä.

4. Korkeana edustajana toimivalla neuvoston pääsihteerillä on valtuudet luovuttaa tähän yhteiseen toimintaan osallistuville kolmansille valtioille tätä toimintaa koskeviin neuvoston keskusteluihin liittyviä EU:n turvaluokittelemattomia asiakirjoja, joita koskee neuvoston työjärjestyksen [2] 6 artiklan 1 kohdan mukainen salassapitovelvollisuus.

*9 artikla*

**Tiedonsaanti ja logistiikkatuki**

1. Jäsenvaltiot, komissio ja neuvoston pääsihteeristö varmistavat, että erityisedustajan saatavilla ovat kaikki tiedot, jotka ovat tarpeen hänen tehtäviensä suorittamiseksi.

2. Puheenjohtajavaltio, komissio ja/tai jäsenvaltiot antavat tarvittaessa logistiikkatukea alueella.

*10 artikla*

**Turvallisuus**

Erityisedustaja toteuttaa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osaston nojalla Euroopan unionin ulkopuolisiin operaatioihin lähetetyn henkilöstön turvallisuutta koskevan Euroopan unionin politiikan mukaisesti kaikki kohtuudella toteutettavissa olevat toimenpiteet toimeksiantonsa ja vastuullaan olevan maantieteellisen alueen turvallisuustilanteen mukaisesti suoraan alaisuudessaan olevan koko henkilöstön turvallisuuden edistämiseksi, erityisesti siten, että hän

a) laatii neuvoston pääsihteeristön ohjeisiin perustuvan operaatiokohtaisen turvallisuussuunnitelman, johon sisällytetään muun muassa operaatiokohtaiset fyysiset, organisatoriset ja menettelyä koskevat turvallisuustoimenpiteet, jotka koskevat henkilöstön turvallista siirtymistä operaatioalueelle ja sen sisällä, ja turvallisuutta vaarantavien tilanteiden hallinta sekä operaation valmius- ja evakuointisuunnitelma;

b) varmistaa, että koko Euroopan unionin ulkopuolelle lähetetyllä henkilöstöllä on operaatioalueen olosuhteiden edellyttämä korkean riskin kattava vakuutusturva;

c) varmistaa, että kaikille Euroopan unionin ulkopuolelle lähetetyille avustajaryhmän jäsenille, myös paikalla palvelukseen otetulle henkilöstölle, annetaan joko ennen operaatioalueelle saapumista tai heti saapumisen yhteydessä neuvoston pääsihteeristön operaatioalueelle antamaan riskiluokitukseen perustuva asianmukainen turvallisuuskoulutus;

d) varmistaa, että kaikki säännöllisten turvallisuusarviointien pohjalta annetut suositukset pannaan täytäntöön, ja antaa välikertomuksen ja toimeksiannon toteuttamista koskevan kertomuksen yhteydessä korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille, neuvostolle ja komissiolle kirjallisia raportteja niiden täytäntöönpanosta ja muista turvallisuuskysymyksistä.

*11 artikla*

**Raportointi**

Erityisedustaja raportoi säännöllisin väliajoin suullisesti ja kirjallisesti korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille sekä poliittisten ja turvallisuusasioiden komitealle. Erityisedustaja raportoi tarvittaessa myös työryhmille. Säännöllisesti toimitettavat kirjalliset raportit jaetaan Coreu-verkoston kautta. Erityisedustaja voi korkeana edustajana toimivan pääsihteerin tai poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean suosituksesta antaa selvityksiä yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvostolle.

---

[1] EYVL L 101, 11.4.2001, s. 1, päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2007/438/EY (EUVL L 164, 26.6.2007, s. 24).

[2] Päätös 2006/683/EY, Euratom, tehty 15 päivänä syyskuuta 2006, neuvoston työjärjestyksen vahvistamisesta (EUVL L 285, 16.10.2006, s. 47), päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2007/881/EY (EUVL L 346, 29.12.2007, s. 17).

*12 artikla*

**Toimien yhteensovittaminen**

1. Erityisedustaja edistää Euroopan unionin toiminnan yleistä poliittista koordinointia. Hän auttaa varmistamaan, että Euroopan unionin kaikki kentällä käytettävät välineet toimivat johdonmukaisella tavalla Euroopan unionin poliittisten tavoitteiden saavuttamiseksi. Erityisedustajan toimet sovitetaan yhteen puheenjohtajavaltion ja komission toimien kanssa sekä tilanteen mukaan alueella toimivien muiden Euroopan unionin erityisedustajien toimien kanssa. Erityisedustaja tiedottaa säännöllisesti toiminnastaan jäsenvaltioiden ja komission edustustoille.

2. Asemapaikalla on pidettävä yllä läheisiä suhteita puheenjohtajavaltioon, komissioon ja jäsenvaltioiden lähetystöjen päälliköihin, joiden on parhaalla mahdollisella tavalla pyrittävä avustamaan erityisedustajaa toimeksiannon täytäntöönpanossa. Erityisedustaja antaa paikallista poliittista ohjausta Kosovossa toteutettavan Euroopan unionin oikeusvaltio-operaation (EULEX KOSOVO) johtajalle, myös täytäntöönpanoa koskeviin velvoitteisiin liittyvien kysymysten poliittisista näkökohdista. Erityisedustaja ja siviilioperaation komentaja kuulevat tarvittaessa toisiaan.

3. Erityisedustajan on myös pidettävä yhteyttä asiaankuuluviin paikallisiin elimiin sekä muihin kansainvälisiin ja alueellisiin toimijoihin, jotka ovat paikan päällä.

4. Erityisedustaja varmistaa yhdessä muiden paikan päällä olevien Euroopan unionin toimijoiden kanssa tiedon levittämisen ja jakamisen alueella olevien Euroopan unionin toimijoiden keskuudessa, jotta tilannekuva ja -arviointi olisivat mahdollisimman yhteneväiset.

*13 artikla*

**Uudelleentarkastelu**

Tämän yhteisen toiminnan täytäntöönpanoa ja sen johdonmukaisuutta Euroopan unionin alueella toteuttamien muiden toimien kanssa tarkastellaan säännöllisesti. Erityisedustaja esittää yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille, neuvostolle ja komissiolle toimeksiannossa saavutettua edistymistä koskevan kertomuksen ennen vuoden 2008 kesäkuun loppua ja kattavan kertomuksen toimeksiannon toteuttamisesta marraskuun 2008 puoleenväliin mennessä. Näitä kertomuksia käytetään tämän yhteisen toiminnan arvioinnin perustana asianomaisissa työryhmissä sekä poliittisten ja turvallisuusasioiden komiteassa. Korkeana edustajana toimiva pääsihteeri antaa erityisedustajan toimintaa koskevat yleiset ensisijaiset seikat huomioon ottaen poliittisten ja turvallisuusasioiden komitealle suosituksia, jotka koskevat neuvoston päätöstä jatkaa tai muuttaa toimeksiantoa tai päättää se.

*14 artikla*

**Voimaantulo**

Tämä yhteinen toiminta tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

*15 artikla*

**Julkaiseminen**

Tämä yhteinen toiminta julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 4 päivänä helmikuuta 2008.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

D. RUPEL